

Trad. libre (Esp)	IPA	TNR	MORPH	GLOSS
mi madre buena	## ##### ##### #####	ni iatee naGanaGarai	ni i-atee naGan-aGa-ai	Det 1Pos-madre buena-Nmz-Atr.f
reciba esta flor	##### ##### ## ##### konitigit na lenoiaGai	koni-i-git na lenoiaGai	koni-i-git na lenoiaGai	recibir-2sg-?? Det flor-Atr.f
que es mi ofrenda	##### ##### ###### #####	ikoBaGankate kena naGaa i-koBa-Gan-ate ke-na ##### naGaa	ikoBaGankate kena naGaa i-koBa-Gan-ate ke-na naGaa	1Pos-bendición-Detr-Des Obl-Det días
estoy triste	##### ##### #####	ñointapigi iBel	i-n-oien-ta-gi i-Bel	1sg-Med-tener.tristeza-AspDur-Loc 1Pos-sentir
te doy como regalo esta flor	##### ##### ## #####	ñoBenataGni na lenoiaGai i-n-oBenak-ta-ni na lenoiaGai	ñoBenataGni na lenoiaGai i-n-oBenak-ta-ni na lenoiaGai	1sg-Med-regalar-AspDur-Dir Det flor-Atr.f
gracias por todo madre	##### ##### #####	ñaatik kenawe iatee	ñaatik ke-nawe i-atee	gracias Olb-Cuant 1Pos-madre